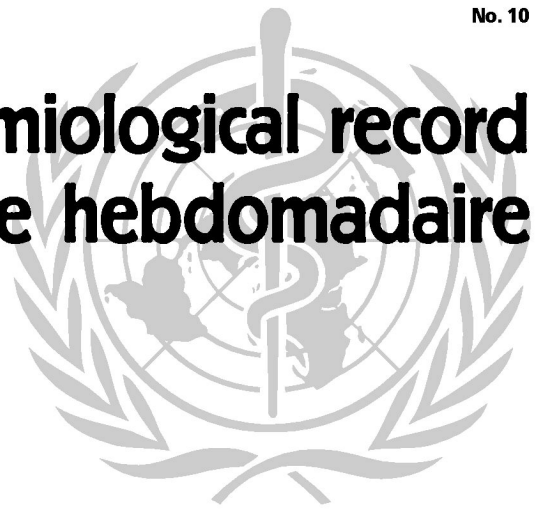


Weekly epidemiological record

Relevé épidémiologique hebdomadaire



10 MARCH 2006, 81st YEAR / 10 MARS 2006, 81^e ANNÉE

No. 10, 2006, 81, 89–96

<http://www.who.int/wer>

Contents

- 89 Outbreak news
 - Cholera, southern Sudan
 - Meningococcal disease, Kenya
- 90 Progress in reducing global measles deaths: 1999–2004
- 94 Influenza in the world
- 96 International Health Regulations

Sommaire

- 89 Le point sur les épidémies
 - Choléra, sud Soudan
 - Méningococcie, Kenya
- 90 Réduction de la mortalité par rougeole dans le monde: progrès en 1999–2004
- 94 La grippe dans le monde
- 96 Règlement sanitaire international

WORLD HEALTH ORGANIZATION
Geneva

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
Genève

Annual subscription / Abonnement annuel
Sw. fr. / Fr. s. 334.–

03.2006
ISSN 0049-8114
Printed in Switzerland

★ OUTBREAK NEWS

Cholera, southern Sudan

Between 28 January and 3 March 2006, the Acute Watery Diarrhoea Task Force in Juba, led by the Federal Ministry of Health and the Ministry of Health of the Government of Southern Sudan, in collaboration with WHO and other partners, reported a total number of 5634 cases and 127 deaths (case-fatality rate, 2.25%) from acute watery diarrhoea. All reported cases are concentrated in the towns of Juba and Yei, in southern Sudan. *Vibrio cholerae* Inaba has been laboratory-confirmed in samples collected from both Juba and Yei. Reports of acute watery diarrhoea have been received from areas surrounding Juba, and laboratory tests are continuing for all locations.

Control measures being implemented include strengthening the surveillance and reporting system, standardizing case management and promoting health education and hygiene, with the chlorination of public water supplies. For further information about these measures, please consult the web site of the WHO country office in Sudan: <http://www.emro.who.int/sudan/>.

Meningococcal disease, Kenya

From 1 January to 26 February 2006, the Ministry of Health reported a total number of 74 cases and 15 deaths (case-fatality rate, 20%) in 4 divisions (Alale, Chepareria, Kachelila and Kasei) of West Pokot, an area bordering the epidemic districts of Uganda.

Following laboratory confirmation of *Neisseria meningitidis* W135, the International Coordinating Group on Vaccine Provision for Epidemic Meningitis Control¹ has provided 200 000 doses of trivalent vaccine, as well as oily chloramphenicol, rapid tests and transport media. The immunization campaign, which started on 7 March, was implemented by the Ministry of Health, with support from Médecins Sans Frontières, UNICEF and WHO. ■

¹ See <http://www.who.int/csr/disease/meningococcal/icg/en/index.html>

★ LE POINT SUR LES ÉPIDÉMIES

Choléra, sud Soudan

Entre le 28 janvier et le 3 mars 2006, le groupe spécial sur la diarrhée liquide aiguë à Juba, dirigé par le Ministère fédéral de la Santé et le Ministère de la Santé du gouvernement du Sud Soudan, en collaboration avec l'OMS et d'autres partenaires, a signalé un total de 5634 cas de diarrhée liquide aiguë, dont 127 mortels (taux de létalité de 2,25%). Tous les cas notifiés se concentrent dans les villes de Juba et de Yei, dans le Sud Soudan. *Vibrio cholerae* Inaba a été confirmé en laboratoire dans des échantillons prélevés à Juba et à Yei. Des cas de diarrhée liquide aiguë ont été signalés autour de Juba et les analyses de laboratoire se poursuivent pour tous les sites.

Les mesures de lutte mises en œuvre comprennent le renforcement de la surveillance et du système de notification, la standardisation de la prise en charge des cas et la promotion de l'éducation sanitaire et de l'hygiène, avec la chloration de l'eau publique. Pour de plus amples informations concernant ces mesures, merci de consulter le site Internet du Bureau de l'OMS au Soudan: <http://www.emro.who.int/sudan/> (en anglais seulement).

Méningococcie, Kenya

Du 1^{er} janvier au 26 février 2006, le Ministère de la Santé a signalé un nombre total de 74 cas, dont 15 mortels (taux de létalité de 20%), dans 4 divisions administratives (Alale, Chepareria, Kachelila et Kasei) de West Pokot, une zone à la frontière des districts ougandais où sévit une épidémie.

Après confirmation en laboratoire de *Neisseria meningitidis* W135, le Groupe international de coordination pour l'approvisionnement en vaccin antiméningococcique¹ a fourni 200 000 doses de vaccin trivalent, ainsi que du chloramphénicol huileux, des tests rapides et des milieux de transport. La campagne de vaccination, qui a commencé le 7 mars, a été mise en œuvre par le Ministère de la Santé, avec l'aide de Médecins Sans Frontières, de l'UNICEF et de l'OMS. ■

¹ Voir <http://www.who.int/csr/disease/meningococcal/icg/en/index.html> (en anglais seulement)